



St. Patrick's Parish Parroquia de San Patricio



THE ASCENSION OF THE LORD ~ ASCENSIÓN DEL SEÑOR



*Then he led them out as far as Bethany,
raised his hands, and blessed them.
As he blessed them he parted from them
and was taken up to heaven.*

*They did him homage
and then returned to Jerusalem with great joy,
and they were continually in the temple praising God.
—Luke 24:46-53*

*Después salió con ellos fuera de la ciudad,
hacia un lugar cercano a Betania; levantando las manos,
los bendijo, y mientras los bendecía, se fue apartando de ellos
y elevándose al cielo.*

*Ellos, después de adorarlo, regresaron a Jerusalén,
llenos de gozo, y permanecían constantemente en el templo,
alabando a Dios.
—Lucas 24:46-53*

JUNE 1

EMAIL: INFO@SPATRICKS.ORG ☞ PHONE: (831) 724-1317



SEARCH → 'PATRICK WATSONVILLE' ← BUSCAR



1 DE JUNIO

NOTES AND UPDATES

- There will be Adoration all night beginning this Friday after the 7pm Mass and ending with the blessing before the 8am Saturday Mass.
- Registrations are starting for children and youth to receive First Communion, Confirmation or Baptism. See the handout at Mass for details.
- Adults will begin registering on June 20th.
- Please continue to purchase and sell raffle tickets. Turn in your packets into the collection plate. Obtain new envelopes with more tickets from our hospitality ministers before each Mass. Thank you for your support!
- Please pray for the safety of our high school graduates!

NOTAS Y AVISOS

- ♦ Habrá Adoración durante toda la noche comenzando este Viernes después de la Misa de las 7pm y terminando con la bendición antes de la Misa el Sábado a las 8am.
- ♦ Ya comenzaron las inscripciones para niños y jóvenes que desean recibir la Primera Comunión, la Confirmación o el Bautismo. Vea el volante que se entrega en la Misa para más detalles.
- ♦ Las inscripciones para adultos comenzarán el 20 de Junio.
- ♦ Por favor, continúen comprando y vendiendo boletos de la rifa.
- ♦ Entreguen sus sobres en la colecta dominical. Pueden obtener nuevos sobres con más boletos con los ministros de hospitalidad antes de cada Misa. ¡Gracias por su apoyo!
- ♦ Por favor, recen por la seguridad de nuestros jóvenes que se gradúan de la preparatoria.

MASSES & INTENTIONS ~ 5/31 — 6/7 ~ MISAS E INTENCIONES

Saturday ~ Sábado

5:00pm +Robert S. Ochoa, +Hortencia Evangelina Ibarra de Villegas, Dorothy Mellander
7:00 pm +Margarita Lara, Allison Perea Mendez, Genesis Perea Mendez

Sunday ~ Domingo

7:00am +Vicenta Sosa Payan, Maria Rocha y Familia, Ezequiel y Beatriz Enriquez e Hijos
9:00am +Francisco Javier Rodriguez, +Santos Rodriguez Mendoza, Genaro Legorreta Jr.
11:00am +Manuel Cabral, Guadalupe Alvarez Carrasco, +Flavia Cardenas
1:00pm +Salvador Amaro Contreras, +Ventura Aguilera, La Familia Valencia Romero
7:00pm +Margarito Alejandro Martinez, +Margarita Martinez Agusin, +Concepcion Cano Vicente

Monday ~ Lunes

7:00pm Ramon Sanchez, Gabriel Sanchez, Una Intención Privada

Tuesday ~ Martes

8:00am Florina Salvador, Hipolito Salvador Salvador, Victorino Martinez Lopez y Familia

Wednesday ~ Miércoles

7:00pm +Irma Cota Lopez, +Joel Sandoval, +Paula Barba

Thursday ~ Jueves

8:00am +Joel Sandoval, +Selestino Ciriaco Basurta, +Benita Lopez Marin

Friday ~ Viernes

7:00pm +Las Almas del Purgatorio, +Joel Sandoval, Yaretzi Milan Ciriaco

Saturday ~ Sábado

8:00am +Elpidio Fernandez, Alicia Rocha Magaña e Hijos, Alfonso y Yolanda Roman e Hijos

Vigil, May 31 ~ Vigilia, 31 de Mayo

Ascension of the Lord ~ Ascensión del Señor

Saint Charles Lwanga and Companions ~ San Carlos Lwanga y compañeros

Saint Boniface ~ San Bonifacio

Morning of June 7 ~ 7 de Junio en la Mañana

INTENTIONS OF THE POPE — JUNE

Let us pray that each one of us might find consolation in a personal relationship with Jesus, and from his Heart, learn to have compassion on the world.

INTENCIONES DEL PAPA — JUNIO

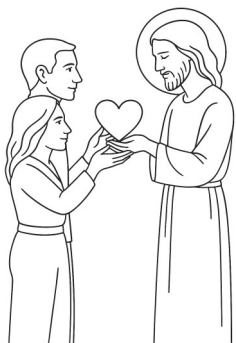
Oremos para que cada uno de nosotros encuentre consolación en la relación personal con Jesús y aprenda de su Corazón la compasión por el mundo.

OUR WEEKLY OFFERING / NUESTRA OFRENDA SEMANAL

Collection from Last Week / Colecta de la Semana Pasada	+ 8, 078
Collection from same week last year / Colecta de la misma semana del año pasado	+ 7, 255
For Children and Youth Formation ~ Para Formación de Niños y Jóvenes	+ 11, 641
Amount left to pay for pews, parking lot, and St. Patrick's window	— 122, 528
Cantidad restante para pagar los bancos, el estacionamiento y la ventana de San Patricio.	

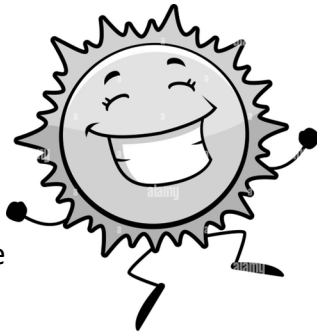
*"I will offer a sacrifice of praise
and call on the name of the LORD."* —Psalm 116:17

*"Te ofreceré un sacrificio de alabanza,
e invocaré el nombre del Señor."* —Salmo 116:17



SUMMER FESTIVAL — SUNDAY, JULY 13

Please mark your calendars for some fun with our parish community. We will be having live music, dancing, and our \$10,000 raffle again this year. Please help us sell tickets for the raffle and invite your friends. Children will have a great time with games, prizes, face painting, and balloons. Micky mouse and some other characters might be there too! If you want to help, please text Luis at 831-322-4701. We especially need people to help cleanup after the event on Sunday at 5:30pm. Youth will receive service hours for school. Thank you!



FESTIVAL DE VERANO — DOMINGO, 13 DE JULIO

Por favor marquen sus calendarios para un día de diversión con nuestra comunidad parroquial. Tendremos música en vivo, baile y nuevamente nuestra rifa de \$10,000 este año. Por favor ayúdenos a vender boletos para la rifa e inviten a sus amigos. Los niños se divertirán mucho con juegos, premios, pintura de caritas y globos. ¡Mickey Mouse y algunos otros personajes también podrían estar presentes! Si deseas ayudar, por favor manda un mensaje de texto a Luis al 831-322-4701. Necesitamos especialmente personas para ayudar a limpiar después del evento, el domingo a las 5:30 pm. Los jóvenes recibirán horas de servicio para la escuela. ¡Gracias!

PILGRIMAGE — MONDAY, JUNE 9TH @ 1PM

The pilgrims from the 17 day pilgrimage to the missions of California will stop be here at St. Patrick's. You can join them for Adoration at 1pm in the church. You could also join them for the whole day, they will have Mass at Holy Cross in Santa Cruz at 8:30am, then come to St. Patrick's for lunch at 12pm (please bring your own lunch), then go to San Juan Bautista for another hour of Adoration at 4pm. The following day, they will have Mass with the Bishop at 7:45am at San Carlos Cathedral, along with about 8 miles of walking to Mission Carmel Basilica for Adoration at 2:30pm (bring your own lunch).

PEREGRINACIÓN — LUNES, 9 DE JUNIO @ 1 PM

Los peregrinos de la peregrinación de 17 días a las misiones de California harán una parada aquí en San Patricio. Puedes unirte a ellos para la Adoración a la 1 de la tarde en la iglesia. También puedes acompañarlos durante todo el día: tendrán Misa en Holy Cross en Santa Cruz a las 8:30 de la mañana, luego vendrán a San Patricio para el almuerzo a las 12 pm (por favor trae tu propio almuerzo), y después irán a San Juan Bautista para otra hora de Adoración a las 4 pm. Al día siguiente, tendrán Misa con el Obispo a las 7:45 de la mañana en la Catedral de San Carlos, y caminarán unas 8 millas hasta la Misión Basílica de Carmel para la Adoración a las 2:30 de la tarde (trae tu propio almuerzo).

Join us on Eucharistic Pilgrimage

during this historic Jubilee Year as
Pilgrims of Hope!



Visit all 21
California Missions.

JUNE 6 - 22, 2025

CaminodeCalifornia.org



Únase a nosotros en la Peregrinación Eucharística

durante este Año Jubilar histórico
como Peregrinos de Esperanza.



Visite todas las 21
Misiones de California.

**Del 6 al 22 de
JUNIO de 2025.**

CaminodeCalifornia.org



**¿Necesitas un espacio
para encontrarte con Dios?**

**Únete a nuestro grupo de oración y
camina en fe junto a nosotros.**

GRUPO DE ORACIÓN
EL BUEN PASTOR
de la parroquia San Patricio



ASAMBLEA DE ORACIÓN
Jueves 7-9 pm (Alabanza, Oración, y Predicación)



MISA Y BENDICIÓN PARA LOS ENFERMOS
3^{er} Jueves de cada mes



CRECIMIENTOS BÍBLICOS
Martes 7-9 pm (Serra Center)

IGLESIA SAN PATRICIO
721 Main St Watsonville, CA 95076

Para más información:
(831) 818-2839 | (831) 840-4571

Todos son bienvenidos.





JUBILEE YEAR AND PILGRIMAGE SITES

This year, the Church celebrates the 2025 Jubilee, a Holy Year of grace and renewal proclaimed by Pope Francis under the theme "Pilgrims of Hope." You can visit any of the following churches and obtain an plenary indulgence by following instructions below.

- Carmel Mission Basilica, Carmel CA
- San Carlos Cathedral, Monterey, CA
- Mission Chapel of Holy Cross, Santa Cruz, CA
- Mission Church of San Juan Bautista, CA
- Madonna de Sasso, Salinas, CA
- Mission San Luis Obispo de Tolosa SLO, CA

How to Obtain the Indulgence?

To obtain this grace, you must visit the site and devoutly participate in one of the following: attend Holy Mass, pray the Stations of the Cross, or recite the Rosary. In addition, the usual conditions for a plenary indulgence must be met: Sacramental Confession (within 20 days before or after the pilgrimage), Reception of Holy Communion, Prayer for the Holy Father's intentions (such as an Our Father and a Hail Mary), and a sincere detachment from all sin, even venial sin.

What is a Plenary Indulgence?

A plenary indulgence is a full remission of all temporal punishment due to sin. When properly obtained, a plenary indulgence removes all the punishment due in Purgatory, allowing the soul to enter Heaven immediately if it dies in a state of grace. The indulgence can be applied to yourself or to a deceased loved one, and you can receive one at most once per day.

AÑO JUBILAR Y SITIOS DE PEREGRINACIÓN

Este año, la Iglesia celebra el Jubileo 2025, un Año Santo de gracia y renovación proclamado por el Papa Francisco bajo el tema "Peregrinos de la Esperanza." Puedes visitar cualquiera de las siguientes iglesias y obtener una indulgencia plenaria siguiendo las instrucciones que se detallan a continuación.

- Basilica Misión de Carmel, Carmel, CA
- Catedral de San Carlos, Monterey, CA
- Capilla de la Santa Cruz, Santa Cruz, CA
- Iglesia Misionera de San Juan Bautista, CA
- Madonna del Sasso, Salinas, CA
- Misión San Luis Obispo de Tolosa, SLO, CA

¿Cómo obtener la indulgencia?

Para obtener esta gracia, debes visitar el sitio y participar con devoción en una de las siguientes prácticas: asistir a la Santa Misa, rezar el Vía Crucis o recitar el Santo Rosario. Además, se deben cumplir las condiciones habituales para obtener una indulgencia plenaria: Confesión sacramental (dentro de los 20 días antes o después de la peregrinación), recepción de la Sagrada Comunión, oración por las intenciones del Santo Padre (como un Padre Nuestro y un Ave María) y un sincero desapego de todo pecado, incluso venial.

¿Qué es una Indulgencia Plenaria?

Una indulgencia plenaria es la remisión total de toda la pena temporal debida al pecado. Cuando se obtiene correctamente, una indulgencia plenaria elimina toda la pena debida en el Purgatorio, permitiendo que el alma entre inmediatamente en el Cielo si muere en estado de gracia. La indulgencia puede aplicarse a uno mismo o a un ser querido fallecido, y solo se puede recibir una indulgencia plenaria por día como máximo.

PRAYERS OF INTERCESSION / ORACIONES DE INTERCESIÓN

Please call the office to add a person.

Favor de llamar a la oficina para agregar a una persona.

Please pray for the people listed here every week

Favor de orar por las personas enumeradas aquí cada semana.

4/15 +Sofia Marcial Gonzalez
4/15 +Manuel Cabral
4/15 +Joshua Perez
4/15 Antonia Alcantar
4/21 Saul Verver
4/23 Ana Diaz Alonzo
4/24 +Francisca Ruiz Negrete

4/24 +Francisco Loera Lopes
4/24 +Dennis Malander
4/25 Osvaldo Martinez
4/27 Guadalupe Alvarez Carrasco
5/1 Alejandro Velazquez
5/6 Sr y Sra Zarate

5/8 Ricardo Hernandez
5/8 Trinidad Gonzalez
5/8 Norma Ortiz
5/8 Annmarie Campis
5/8 Mila Lacsina
5/13 Lisa Garcia
5/13 Glafida Regalado

5/19 Teresa Espinoza
5/19 Family Caput
5/19 Cesar Rosales
5/20 Jorge Suarez y Familia

READINGS FOR THE WEEK / LECTURAS DE LA SEMANA



The readings for daily Mass can be found at the US Bishop's website and also at the bottom of our parish website. Open the camera on your phone or tablet and point it here. <<<< English

Las lecturas de la Misa diaria se pueden encontrar en el sitio web de los Obispos de los Estados Unidos y también en el fondo del sitio web de nuestra parroquia. Abre la cámara de tu teléfono o tableta y apúntala aquí. >>>> Español



REGISTER AS A PARISHIONER / REGISTRARSE COMO FELIGRÉS

We can help you stay connected. Your information will not be shared but will be used for communication only.

Esto le ayudará a mantenerse informado. No compartiremos su información, solo la utilizaremos como medio de contacto.

Please choose all that apply:

- New Parishioner: ☐
Updating Information: ☐
Want Offering Envelopes: ☐
Moving Away: ☐

Por favor, elija todo lo que corresponda:

- Nuevo Feligrés: ☐
Actualización de información: ☐
Deseo Sobres para la ofrenda: ☐
Me moví a otra ciudad: ☐

Name (s) of Adults / Nombres de Adulto (s):

Address / Domicilio:

Phone / Teléfono:

Email / Correo E.:

Please tear and place in the collection basket or mail to the office.

Corte y coloque en la canasta de la colecta o envíelo a la oficina.

831-724-6371

222 E. Lake Ave
Watsonville
info@mehlschapel.com
License #FD-323



What You Can Do in Advance?

Taking the time to arrange your funeral now. We are here to help you every step of the way. Decide on Burial or Cremation and your casket or urn type. Pick a cemetery and plot or niche. Plan your Catholic funeral so that you are assured the vigil, Mass, and committal — all the grace that God has for you and your family.



Call 831-206-8539
213 E. Lake Ave, Watsonville
http://gpocares.org

Free Pregnancy Help!

Advice & Support
Pregnancy Tests
Referrals for:
Ultrasound Images
Abortion Pill Reversal

Ayuda Gratuita para el Embarazo

Consejo y Apoyo
Pruebas de embarazo
Referencias para:
Imágenes de Ultrasonido
Reversión de la Píldora Abortiva



Come See Our Fall Specials!



831.768.1887 • 307 Main St., Suite 101, Watsonville, California 95076 • www.fatimasfinejewelry.com

There's a new way to give. Forgot to bring cash? Point the camera of your phone here and give with a card.



Hay una nueva forma de dar. ¿Olvidaste traer efectivo? Apunta la cámara de tu teléfono aquí y regala con una tarjeta.

WELCOME TO ST. PATRICK'S ~ BIENVENIDO A SAN PATRICIO



PASTOR

Fr. Jason Simas
Pastor@spatricks.org
831-724-1341



PAROCHIAL VICAR

Fr. David Allen
Vicar@spatricks.org
831-724-6128

"Parishes are communities of faith, of action, and of hope. They are where the Gospel is proclaimed and celebrated, where believers are formed and sent to renew the earth. Parishes are the home of the Christian community; they are the heart of our Church."

— The Bishops of the USA

"Las parroquias son comunidades de fe, de acción y de esperanza. Son donde se proclama y celebra el Evangelio, donde los creyentes se forman y se envían a renovar la tierra. Las parroquias son el hogar de la comunidad cristiana; son el corazón de nuestra Iglesia."

— Los Obispos del USA

PARISH OFFICE HOURS

Tuesday—Friday

9 a.m.— 12 p.m. & 1 p.m. — 5 p.m.

HORAS DE OFICINA PARROQUIAL

Martes—Viernes

9 a.m.—12 p.m. y 1 p.m. — 5 p.m.

ENGLISH MASS TIMES

Monday, Wednesday, & Friday	7 p.m. Bilingual
Tuesday & Thursday	8 a.m. Bilingual
Saturday Vigil	5 p.m.
Sunday	11 a.m.

HORARIO DE MISAS EN ESPAÑOL

Lunes, Miércoles, y Viernes	7 p.m. Bilingüe
Martes y Jueves	8 a.m. Bilingüe
Vigilia del Sábado	7 p.m.
Domingo	7 a.m., 9 a.m., 1 p.m., y 7 p.m.

CONFESSION TIMES

Thursday & Friday 6 p.m.

HORARIO DE CONFESIONES

Jueves y Viernes 6 p.m.

ADORATION TIMES

Monday — Friday 3 a.m.—8 a.m. & 3 p.m.—6:30 p.m.

HORARIO DE ADORACIÓN

Lunes — Viernes 3 a.m.—8 a.m. y 3 p.m.—6:30 p.m.

STORE HOURS

Sundays Only 8 a.m.—2 p.m.

HORARIO DE TIENDA

Solo Domingos 8 a.m.—2 p.m.

PERSONNEL ~ PERSONAL

Dcn. Pedro Ramos

Deacon / Diácono

Deacon@spatricks.org

Luis Esquivel

Business Manager / Gerente de Negocios

Business@spatricks.org

322-4701

Catalina Paz

Office Manager / Gerente de Oficina

Office@spatricks.org

322-4370

Silvia Pineda

Children Sacraments / Sacramentos para Niños

Children@spatricks.org

740-2384

Maria D. Guzman

Youth Sacraments / Sacramentos para Jóvenes

Youth@spatricks.org

740-9932

Eloisa Zarate Custodian

—

Mario Hernandez Maintenance

BAKER Bros.

DEBBIE BAKER
(831) 722-1776

FURNITURE AND APPLIANCES

Se habla Español

31 EAST 5TH STREET
WATSONVILLE, CA 95076
(831) 722-6116
bakerbro@YAHOO.COM



Alfonso & Mina Solorio
Cantors

Tortilla Factory & Store ~ Fábrica de Tortillas y Tienda
142 Second Street, Watsonville ~ 831-761-2261

ACE Central Coast Hardware

Three Locations

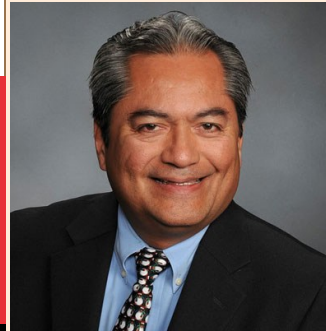
451 Main St

1056 E. Lake Ave

1820 Freedom Blvd

☛ Old Fashioned
Friendly Service
☛ Locally owned
and operated
☛ Parishioner

Dana Sales
REALTOR / CANTOR



CENTURY 21 REA
FINE HOMES & ESTATES
Monterey Bay and
the Silicon Valley

(831) 588-5710
DanaSales@gmail.com



Each Office is independently
Owned and Operated.

Broker Associate
CalDRE 00952037



CARING FOR EVERY FAMILY AS OUR OWN

— Since 1950 —

(831) 724-4751

609 Main St., Watsonville

- *Traditional Funeral Services
- *Chapel for Visitation/Rosaries
- *Crematorium & Mausoleum
- *Custom Headstones
- *Caskets and Urns
- *Plots and Niches
- *Servicios Funerarios Tradicionales
- *Capilla para la Velación/Rosarios
- *Crematorio y Mausoleo
- *Lapida al Gusto
- *Ataúdes y Urnas
- *Parcelas y Nichos

License #FD438



"HOJAS" INC.

Su Centro de Productos Naturales

Vitaminas - Minerales - Hierbas - Dietas
Suplementos Nutricionales y Cosméticos

Abiertos de Lunes a Sábado
De 10:00 a.m. - 7:00 p.m.
Domingo 10:00 a.m. - 5:00

21 West Lake Avenue
Watsonville, CA 95076
831-7240-2635 (frente al WIC)



EVAN J. BENEVENTO, CPA

evanjcpa.com

831-920-5273
info@evanjcpa.com

P.O. Box 429
Watsonville 95077

Cassidy's Pizza

(831) 724-2271

1400 Freedom Blvd

Salads, Wings, Beer, & Pizza



Photography & Video

Fotografía y Video



Quinceaneras,
Wedding/Bodas
Photo Booth, 360 Booth
Monterey, Salinas,
Watsonville, Santa Cruz,
San Jose, and more
Maria (831) 319-8468
Tito (831) 319-8460



SAN GABRIEL
ARCANGEL

Libreria

- Libros -Oraciones -Cábon
- Biblias -Cuadros -Imágenes de Bulto
- Rosarios -Incienso -Y más...
- Novenas -Mirra -Artículos Religiosos

463 Main St. Watsonville CA

(831) 722 9090

Lorena Murillo Weldon

DRE# 01800223

Se Habla Español



Call me to buy or sell your home!
¡Lláname para comprar o vender su casa!

☎ (831) 539-6704

✉ lorena@call-lorena.com

🌐 www.call-lorena.com

Please support these sponsors of our bulletin. Call Catalina to advertise your business. 831-322-4370.
Favor de apoyar a estos patrocinadores de nuestro boletín. Llama a Catalina para anunciar su negocio. 831-322-4370.